

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 62

8 March 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 650/73 of the Commission of 7 March 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Regulation (EEC) No 651/73 of the Commission of 7 March 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt	3
Regulation (EEC) No 652/73 of the Commission of 7 March 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	5
Regulation (EEC) 653/73 of the Commission of 7 March 1973 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	7
Regulation (EEC) No 654/73 of the Commission of 7 March 1973 fixing the import levy on molasses	8
Regulation (EEC) No 655/73 of the Commission of 6 March 1973 establishing the standard average values for the valuation of imported citrus fruits	9
Regulation (EEC) No 656/73 of the Commission of 28 February 1973 fixing the compensatory amounts for poultrymeat	11
Regulation (EEC) No 657/73 of the Commission of 6 March 1973 amending Regulation (EEC) No 270/73 on the exchange rate to be applied in agriculture for the currencies of the new Member States	15

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

73/17/EEC :

Commission Decision of 22 January 1973 authorizing the Federal Republic of Germany not to apply Community treatment to asparagus prepared or preserved otherwise than by vinegar or by acetic acid falling within heading No 20.02 D of the Common Customs Tariff, originating in Taiwan and in free circulation in the other Member States	16
---	----

(Contents continued)

73/18/EEC :

Commission Decision of 8 February 1973 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to fruit (whether or not cooked), preserved by freezing, not containing added sugar falling within heading No 08.10 of the Common Customs Tariff, originating in Brazil and in free circulation in the other Member States 18

73/19/EEC :

Commission Decision of 12 February 1973 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to concentrated orange juice falling within heading No ex 20.07 of the Common Customs Tariff, originating in Morocco and in free circulation in the other Member States 19

73/20/EEC :

Commission Decision of 5 March 1973 relating to the suspension of advance fixing of levies and refunds in various sectors of the common organization of the agricultural markets 20

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 650/73 OF THE COMMISSION
of 7 March 1973
fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/
EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by the
Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession
of new Member States to the European Economic
Community and the European Atomic Energy Com-
munity, signed at Brussels on 22 January 1972, and
in particular Article 13 ⁽⁵⁾ thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee;

Whereas the import levies on cereals, wheat and
rye flour, and wheat groats and meal, were fixed by
Regulation (EEC) No 244/73 ⁽⁴⁾ and subsequent
amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the basis of an
exchange rate which is based, in the case of currencies
which are floating or whose central rate differs from
the official parity, on the effective rate or the

central rate of these currencies and, in the case of
the US dollar, on the change in parity announced
on 13 February 1973;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 244/73 to the
offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products
listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation
No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the
Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 March 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat, and meslin	46.20
10.01 B	Durum wheat	41.59 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	37.23 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	30.41
10.04	Oats	19.33
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	38.20 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	29.47
10.07 C	Grain sorghum	33.48
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	83.43
11.01 B	Rye flour	62.49
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	73.32
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	89.26

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 651/73 OF THE COMMISSION
of 7 March 1973
fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 15 (6) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1631/72 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an

exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the Tables annexed to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the Tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 March 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

A. Cereals ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	5.39
10.02	Rye	0	3.11	3.11	6.42
10.03	Barley	0	0.83	0.83	7.46
10.04	Oats	0	1.24	1.24	13.68
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0

B. Malt ⁽²⁾

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.148	0.148	1.328	1.328
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.110	0.110	0.992	0.992
11.07 B	Roasted malt	0	0.129	0.129	1.156	1.156

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited to thirty days in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28).

⁽²⁾ Advance fixing of the levy is suspended in accordance with Regulation (EEC) No 646/73 (OJ No L 61, 7. 3. 1973, p. 17)

REGULATION (EEC) No 652/73 OF THE COMMISSION
of 7 March 1973
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the second sentence of the first subparagraph of Article 16 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 601/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the refund system is to operate normally, the refund should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies

which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 57, 2. 3. 1973, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 March 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7	5th period 8	6th period 9
10.01 A	Common wheat, and meslin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Advance fixing of the refunds is suspended in accordance with Regulation (EEC) No 646/73 (OJ No L 61, 7. 3. 1973, p. 17).

REGULATION (EEC) No 653/73 OF THE COMMISSION
of 7 March 1973

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 254/73 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of

the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 254/73 to the information at present available to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 30.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	5.42
	II. Raw sugar	5.49 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	5.42
	II. Raw sugar	5.49 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92%; if the yield is other than 92%, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 654/73 OF THE COMMISSION
of 7 March 1973
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 1395/72⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the

central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1395/72 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levy referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC is, in respect of molasses, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 149, 1. 7. 1972, p. 61.

ANNEX

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.03	Molasses, whether or not decolourized	0

REGULATION (EEC) No 655/73 OF THE COMMISSION

of 6 March 1973

establishing the standard average values for the valuation of imported citrus fruits

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community;

Having regard to Commission Regulation (EEC)
No 1570/70⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a
system of standard average values for citrus fruits,
as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the
Treaty⁽³⁾ on the Accession of new Member States
to the European Economic Community and the
European Atomic Energy Community, signed at
Brussels on 22 January 1972, and in particular Ar-
ticle 2 thereof ;

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulation (EEC) No

1570/70 to the elements communicated to the Com-
mission in accordance with Article 4 (1) of that
Regulation that the standard average values should
be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard average values provided for in Article
2 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 shall be as
shown in the Table in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 March
1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

For the Commission

F. O. GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

ANNEX

Code	Description of goods	(u.a./100 kg gross) Amount of standard average values
1.	Lemons :	
1.1	— Spain	19.42
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	12.67
1.3	— Countries in southern Africa	—
1.4	— Other African countries and countries on the Medi- terranean	19.13
1.5	— U.S.A.	18.97
1.6	— Other countries	—
2.	Sweet oranges :	
2.1	— Countries on the Mediterranean :	
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Va- lencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	12.05
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	11.77
2.1.3.	— Other	11.61
2.2	— Countries in southern Africa	—
2.3	— U.S.A.	—
2.4	— Brazil	—
2.5	— Other countries	—
3.	Grapefruit and pomelos :	
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	15.35
3.3	— Countries in southern Africa	—
3.4	— U.S.A.	20.12
3.5	— Other American countries	13.93
3.6	— Other countries	10.85
4.	Clementines	29.38
5.	Mandarines including Wilkings	25.07
6.	Monreales and Satsumas	24.69
7.	Tangerines	24.76

REGULATION (EEC) No 656/73 OF THE COMMISSION
of 28 February 1973

fixing the compensatory amounts for poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 235/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for the systems of compensatory amounts for poultrymeat, and in particular Article 8 ⁽³⁾ thereof;

Whereas the compensatory amounts for poultrymeat products were fixed by Council Regulation (EEC) No 235/73 and Commission Regulation (EEC) No 370/73 ⁽³⁾ of 31 January 1973; whereas, however, the compensatory amounts are determined in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 235/73 where the situation envisaged in Article 7 of

Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for cereals arises;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 235/73 as compensatory amounts for poultrymeat for March 1973 are fixed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall apply from 1 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 February 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 39, 12. 2. 1973, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Trade with :		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
1	2	3	4	5
01.05	Live poultry, that is to say, fowl, ducks, geese, turkeys, and guinea fowls : A. Of a weight not exceeding 185 g, known as 'chicks' B. Other : I. Fowl II. Ducks III. Geese IV. Turkeys V. Guinea fowls	u.a./100 units	u.a./100 units	u.a./100 units
		0.1324	0.6930	0.9937
		u.a./100 kg	u.a./100 kg	u.a./100 kg
		0.2697	2.9688	4.2972
		0.8716	4.5622	6.5804
		0.7705	4.0333	5.8174
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys, and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled, or frozen : A. Whole poultry : I. Fowl : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet, but with hearts, livers, and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers, and gizzards, known as '65 % chickens' II. Ducks : a) Plucked, bled, not drawn or gutted with heads and feet, known as '85 % ducks' b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks' III. Geese : a) Plucked, bled, not drawn, with heads and feet known as '82 % geese'	0.6770	3.5440	5.1118
		1.0535	5.5143	7.9537
		0.3340	3.6770	5.3224
		0.3853	4.2411	6.1389
		0.4271	4.7007	6.8042
		1.0250	5.3650	7.7384
		1.2451	6.5174	9.4006
		1.1007	5.7618	8.3106

CCT heading No	Description of goods	Trade with :		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
1	2	3	4	5
		u.a./100 kg	u.a./100 kg	u.a./100 kg
02.02 (cont'd)	b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese'	1·2018	6·2907	9·0736
	IV. Turkeys	0·9672	5·0628	7·3025
	V. Guinea fowls	1·5050	7·8775	11·3624
	B. Poultry cuts (excluding offals) :			
	I. Boned	2·0688	11·6959	16·8784
	II. Unboned :			
	a) Halves or quarters :			
	1. Of fowls	0·4271	4·7007	6·8042
	2. Of ducks	1·2451	6·5174	9·4006
	3. Of geese	1·2018	6·2907	9·0736
	4. Of turkeys	0·9672	5·0628	7·3025
	5. Of guinea fowls	1·5050	7·8775	11·3624
	b) Whole wings, with or without tips	0·6896	3·8986	5·6261
	c) Backs, necks, backs with necks attached, rumps, and wing tips	0·4774	2·6991	3·8950
	d) Breasts and cuts of breasts :			
	1. Of geese	1·9830	10·3797	14·9714
	2. Of turkeys	1·5959	8·3536	12·0491
	3. Of other poultry	0·6357	6·9978	10·1292
	e) Legs and cuts of legs :			
	1. Of geese	1·7426	9·1215	13·1567
	2. Of turkeys :			
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	0·7738	4·0502	5·8420
	bb) Other	1·4024	7·3411	10·5886
	3. Of other poultry	0·5587	6·1496	8·9014
	f) Other	2·0688	11·6959	16·8784
	C. Offals	0·4774	2·6991	3·8950
02.03	Poultry liver, fresh, chilled, frozen, salted or in brine :			
	A. Fat livers (goose or duck)	8·8056	46·0944	66·4848
	B. Other	1·2200	6·8976	9·9539
02.05	Pig fat free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :			
	C. Poultry fat	1·2731	7·1975	10·3867

CCT heading No	Description of goods	Trade with :		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
1	2	3	4	5
		u.a./100 kg	u.a./100 kg	u.a./100 kg
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent extracted : B. Poultry fat	1·2731	7·1975	10·3867
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : B. Other : I. Poultry meat or offal : a) Containing 57 % or more by weight of poultrymeat (a) b) Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultrymeat (a) c) Other	2·6523 1·5914 1·0609	14·9948 8·9969 5·9979	21·6390 12·9834 8·6556

(a) Bone weight is excluded in fixing the percentage of poultrymeat.

N.B. : For products falling within heading No 02.03 and subheadings Nos 15.01 B and 16.02 B I of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the compensatory amounts shall be limited to the amount resulting from that binding.

REGULATION (EEC) No 657/73 OF THE COMMISSION

of 6 March 1973

amending Regulation (EEC) No 270/73 on the exchange rate to be applied in agriculture for the currencies of the new Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 129 ⁽¹⁾ on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy, as amended by Regulation (EEC) No 653/68 ⁽²⁾, and in particular Article 3 ⁽¹⁾ thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 270/73 ⁽³⁾ of 31 January 1973 fixed the exchange rates to be applied in agriculture for the currencies of the new Member States ; whereas, for the pound sterling and the Irish pound a representative rate was fixed in terms of the relationship between these two currencies on the one hand and the US dollar and the unit of account on the other ;

Whereas on 13 February 1973 the American government announced a devaluation of the dollar ; whereas the abovementioned relationship between the currencies of the Member States concerned and the US dollar will therefore not be correct for the future ;

Whereas, in view of the present situation and of the fact that it is not essential to specify the relation-

ship between those Member State currencies and the US dollar, mention of that relationship should be deleted ;

Whereas, the measure provided for in this Regulation, relating to prices or amounts to be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Council Regulation No 120/67/EEC ⁽⁴⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, or in the corresponding Articles of the other Regulations on the common organization of agricultural markets, are in accordance with the Opinions of the Management Committees set up as part of the common agricultural policies ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

With effect from 13 February 1973, the words ' = 2.3499 dollars ' in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 270/73 are deleted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽²⁾ OJ No L 123, 31. 5. 1968, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 77.

⁽⁴⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 January 1973

authorizing the Federal Republic of Germany not to apply Community treatment to asparagus prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid falling within heading No 20.02 D of the Common Customs Tariff, originating in Taiwan and in free circulation in the other Member States

(Only the German text is authentic)

(73/17/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof ;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty made on 16 January 1973 by the German Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to asparagus prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, falling within heading No 20.02 D of the Common Customs Tariff, originating in Taiwan and in free circulation in the other Member States ;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by Germany and by the other Member States as regards Taiwan are giving rise to deflection of trade ;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by Germany as regards Taiwan ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas a proposal for a Regulation on a uniform system of imports for products processed from fruit and vegetables, to be applied by each Member State as regards third countries, has been placed before the Council ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Federal Republic of Germany is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Taiwan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 7 January 1973.

CCT heading No	Description
20.02 D	Asparagus prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971.

Article 2

The period of validity of this Decision shall expire upon the introduction of a Council Regulation on a uniform system of imports for products processed from fruit and vegetables and in any event not later than 30 April 1973.

Article 3

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 22 January 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

COMMISSION DECISION

of 8 February 1973

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to fruit (whether or not cooked), preserved by freezing, not containing added sugar falling within heading No 08.10 of the Common Customs Tariff, originating in Brazil and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(73/18/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof ;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty made on 2 February 1973 by the French Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to fruit (whether or not cooked), preserved by freezing, not containing added sugar falling within heading No 08.10 of the Common Customs Tariff, originating in Brazil and in free circulation in the other Member States ;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by France and by the other Member States as regards Brazil are giving rise to deflection of trade ;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by France as regards Brazil ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas a proposal for a Regulation on a uniform system of imports for products processed from fruit and vegetables, to be applied by each Member State

as regards third countries, has been placed before the Council ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Brazil and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 23 January 1973.

CCT heading No	Description
08.10	Fruit (whether or not cooked), preserved by freezing, not containing added sugar

Article 2

The period of validity of this Decision shall expire upon the introduction of a Council Regulation on a uniform system of imports for products processed from fruit and vegetables and in any event not later than 31 December 1973.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 8 February 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971.

COMMISSION DECISION

of 12 February 1973

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to concentrated orange juice falling within heading No ex 20.07 of the Common Customs Tariff, originating in Morocco and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(73/19/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof ;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty made on 3 February 1973 by the Italian Government to the Commission by telex from the office of its Permanent Representative to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to concentrated orange juice falling within heading No ex 20.07 of the Common Customs Tariff, originating in Morocco and in free circulation in the other Member States ;

Whereas differences in the measures of commercial policy taken in connection with these products by Italy and by the other Member States as regards Morocco are giving rise to deflection of trade ;

Whereas this deflection of trade is preventing the execution of measures of commercial policy taken by Italy as regards Morocco ;

Whereas it is not possible at the present time to set in motion the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should be given, for a limited period, for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas a proposal for a Regulation on a uniform system of imports for products processed from fruit and vegetables, to be applied by each Member State

as regards third countries, has been placed before the Council ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to imports of the following products, where they originate in Morocco and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 25 January 1973.

CCT heading No	Description
ex 20.07	Concentrated orange juice

Article 2

The period of validity of this Decision shall expire upon the introduction of a Council Regulation on a uniform system of imports for products processed from fruit and vegetables and in any event not later than 31 December 1973.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 12 February 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971.

COMMISSION DECISION

of 5 March 1973

relating to the suspension of advance fixing of levies and refunds in various sectors of
the common organization of the agricultural markets

(73/20/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Treaty ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of the common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by the Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the second paragraph of Article 4 (3) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil ⁽⁵⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 and in particular the second subparagraph of Article 7a ⁽⁴⁾ thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 19/69 of 20 December 1968 on the advance fixing of the levy on imports of olive oil ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72, and in particular the second paragraph of Article 1 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals ⁽⁷⁾ as last amended by the Act, and in particular by subparagraph 2 of Article 15 ⁽⁷⁾ and subparagraph 2 of Article 16 ⁽⁷⁾ ;

Having regard to Council Regulation No 122/67/EEC of 13 June 1967 on the common organization of the market in eggs ⁽⁸⁾, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation No 175/67/EEC of 27 June 1967 laying down general rules for granting export refunds and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽⁹⁾, as last amended by

Regulation (EEC) No 2683/72 ⁽¹⁰⁾ and in particular by subparagraph 2 of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 123/67/EEC of 13 June 1967 on the common organization of the market in poultrymeat ⁽¹¹⁾, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation No 176/67/EEC of 27 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on poultrymeat and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2689/72 ⁽¹³⁾ and in particular subparagraph 2 of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁴⁾, as last amended by the Act and in particular the second subparagraph of Article 13 (7) thereof and the second subparagraph of Article 17 (7) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁵⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by the Act, and in particular the second subparagraph of Article 15 (7) and the second subparagraph of Article 17 (5) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁶⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 876/68 ⁽¹⁷⁾ of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72, and in particular the second subparagraph of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 865/68 ⁽¹⁸⁾ of 28 June 1968 on the Common organization of the market in products processed from fruit and vegetables, as last amended by the Act, and in

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 3, 7. 1. 1969, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽⁸⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2293/67.

⁽⁹⁾ OJ No 130, 26. 6. 1967, p. 2610/67.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 33.

⁽¹¹⁾ OJ No 117, 16. 6. 1967, p. 2301/67.

⁽¹²⁾ OJ No 130, 26. 6. 1967, p. 2612/67.

⁽¹³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 41.

⁽¹⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽¹⁵⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1968, p. 4.

⁽¹⁷⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽¹⁸⁾ OJ No L 153, 1. 7. 1968, p. 8.

particular the second subparagraph of Article 5 (5) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽¹⁾ of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular the second subparagraph of Article 5 (3) thereof ;

Whereas the present monetary situation which has led to the closing of all the Exchange Markets in the Community necessitates as a matter of urgency the taking of measures to protect the operation of the common organization of the agricultural market ;

Whereas it is therefore necessary to suspend immediately the advance fixing of levies and refunds ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The advance fixing of levies and refunds for oils and fats, cereals, eggs, poultrymeat, rice, sugar, milk and milk products products processed from fruit and vegetables, as well as for products exported in the form of goods not covered by Annex II of the Treaty, is suspended from 6 March 1973 to 8 March 1973 inclusive.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.